

č. 1-42-200/2015

Rámcová zmluva o dielo

uzavretá podľa ustanovenia § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení

Predmet obstarávania : Lokálne opravy poškodených častí na mestských komunikáciách a chodníkoch

Čl. I. Zmluvné strany

1. Identifikácia verejného obstarávateľa :

1.1 Objednávateľ : Služby mesta Piešťany,
príspevková organizácia
Valová 1919/44, 921 39 Piešťany
zapísaná v Živnostenskom registri
OÚ Piešťany
číslo živnostenského registra: 204-10153
zastúpená: Ing. Hana Dupkaničová, riaditeľka organizácie

zástupca k rokovaniam vo veciach:

a) zmluvných: JUDr. Erika Studená
b) technických: Monika Kováčová
IČO: 37834240
IČO DPH: SK 2020171450
Bankové spojenie: PRIMA BANKA Slovensko, a.s.
č. účtu: 5222482001/5600
IBAN: SK 5056000000005222482001

2. Identifikácia uchádzača :

2.1 Zhotoviteľ: Obchodné meno: STAVOKOMPLET spoločnosť s r.o.
Sídlo: Mýtna 546, 916 01 Stará Turá
Zapísaný: Okresný súd Trenčín, odd. SRO,
vložka 1696/R
Zastúpený: Pavol Bachar – konateľ
Jozef Bachár - konateľ

zástupca k rokovaniam vo veciach :

a) zmluvných: Pavol Bachar, Jozef Bachár
b) technických: Miroslava Stančíková, Vladislav Beláň

IČO: 31 443 443
IČ DPH: SK2020380835
Bankové spojenie: SLSP a.s.
č. účtu: 00271590938/0900
IBAN: SK24090000000000271590938

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Čl. II. Úvodné ustanovenie

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na základe výsledku vyhodnotenia ponúk zo dňa 8.10.2015, ktorou bolo zrealizované verejné obstarávanie na uskutočnenie stavebných prác „Lokálne opravy poškodených častí na mestských komunikáciách a chodníkoch v meste Piešťany“ a to postupom zadávania podlimitnej zákazky na uskutočnenie stavebných prác v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. III. Predmet zmluvy

- 3.1. Predmetom zmluvy sú „Lokálne opravy poškodených častí mestských komunikácií a chodníkov v meste Piešťany“, ktoré pozostávajú zo zarezania s vybratím podkladu, opravy a vyčistenia kanalizačných vpustí resp. vybudovania novej dažďovej vpuste a napojením sa do verejnej kanalizácie, opravy prepadnutého a nerovného živičného povrchu chodníka alebo vozovky so zarezaním a s vybratím povrchu, vybúraním, vyčistením, odvozom sute, uložením podkladových vrstiev so zhutnením, vyplnením podkladu betónovou zmesou, uložením lepenky, s vybudovaním obrubníkov i pre imobilných, položením novej asfaltovej vrstvy, poplatkom na skládku, opravy poškodenej dlažby parkovísk a chodníkov, opravy cestných zariadení, opravy obrubníkov okolo stromových porastov opravovaných lokálnych častí na chodníkoch a mestských komunikáciách.
- 3.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo novým asfaltovým spojivom, ktoré zabezpečí optimálnu údržbu povrchu chodníkov a cestných komunikácií, materiálové zloženie vozovky, únosnosť podložia, lepšiu životnosť stávajúcich chodníkov. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s technicko – kvalitatívnymi podmienkami (TKP) asfaltových vrstiev vozoviek, ochrannými a krytovými vrstvami zo zmesi liateho asfaltu MA v zmysle STN 73 6122 STN EN 13108 – 6, ktoré určujú požiadavky na výber materiálových zložiek zmesi liateho asfaltu, ktorý tvorí 80% povrchov chodníkov v správe objednávateľa a nie je možná zámena za variantnú (inú) technológiu. Verejný obstarávateľ požaduje certifikát (opis opatrení na zabezpečenie kvality práce), ktorý bude tvoriť Prílohu č. 2 tejto zmluvy.
- 3.3. Miesto výkonu prác: mestské komunikácie a chodníky v správe objednávateľa
- 3.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať dielo pre objednávateľa na základe jeho objednávok vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Každá objednávka objednávateľa sa považuje za návrh čiastkovej zmluvy o dielo a táto je uzatvorená potvrdením objednávky zhotoviteľom s odvolaním sa na túto rámcovú zmluvu.
- 3.5. Objednávateľ sa zaväzuje dokončené a v súlade s tou zmluvou riadne zhotovené dielo od zhotoviteľa prevziať a zaplatiť mu za jeho vykonanie cenu dohodnutú v čl. V. tejto zmluvy podľa platobných podmienok dojednaných v čl. VI. tejto zmluvy.
- 3.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo riadne a včas. Za kvalitu a včasnosť vykonania diela zodpovedá zhotoviteľ v rozsahu tejto zmluvy a v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

Čl. IV. Doba trvania zmluvy a termíny plnenia

- 4.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2017.
- 4.2. Termíny plnenia predmetu zmluvy v zmysle čl. III sú nasledovné:
 - a) Termín začatia realizácie diela: do 24 hodín od prijatia objednávky
 - b) Termín dokončenia realizácie diela: 1 mesiac od prijatia objednávky
- 4.3. Ak zhotoviteľ pripraví dielo na odovzdanie pred dohodnutým termínom, objednávateľ sa zaväzuje dielo prevziať aj v skoršom termíne.
- 4.4. Dodržanie času plnenia zo strany zhotoviteľa je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa dohodnutého v tejto zmluve. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia, nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyzvať objednávateľa k prevzatíu riadne ukončeného diela písomnou formou.
- 4.5. Zhotoviteľ vykoná dielo podľa požiadaviek a pokynov objednávateľa na základe písomnej objednávky, zaslanej zhotoviteľovi poštou alebo e-mailom. Objednávka zaslaná zhotoviteľovi poštou sa považuje za doručeníu na tretí deň od jej podania na pošte. Objednávka zaslaná zhotoviteľovi e-mailom sa považuje za doručeníu na druhý deň odo dňa jej odoslania objednávateľom.
- 4.6. V prípade nepriaznivých klimatických podmienok (dážď, mráz), ktoré by znemožnili uskutočnenie prác z dôvodu nemožnosti postupu určeným technologickým postupom, sa termín dokončenia diela predĺži o dni, počas ktorých nebolo možné práce vykonávať. O tejto skutočnosti zhotoviteľ bezodkladne oboznámi objednávateľa.

Čl. V. Cena

- 5.1. Cena za dielo v rozsahu čl. III tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov podľa cenovej ponuky zo dňa 25.09.2015, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a tvorí prílohu č. 1 (cenová ponuka). Zmena dojednanej ceny o dielo je prípustná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.
- 5.2. Celková cena za dielo podľa čl. III. tejto zmluvy predstavuje:

Cena bez DPH: 590,00
DPH 20%: 118,00
Cena vrátane DPH: 708,00
slovom: sedemstoosem eur včítane DPH
- 5.3. V cene sú zahrnuté i náklady na zariadenie staveniska, na dopravu a skladovanie strojov, zariadení alebo konštrukcií, montážneho materiálu, všetkých stavebných hmôt a dielcov, materiálov a výrobkov a ich presun zo skladu na stavenisko, všetky priame náklady súvisiace so stavbou, odvoz a poplatok za skládku stavebnej sute a asfaltovej sute, taktiež všetky realizované práce, náklady spojené so spotrebou elektrickej energie a úžitkovej vody pri realizácii diela a odovzdanie kompletných príslušných dokumentov, ktoré si vyžaduje užívanie a prevádzkovanie diela, používanie dopravného prenosného značenia, v súlade s právnymi záväzkami a predpismi.

Čl. VI. Platobné podmienky

- 6.1. Cenu za zhotovenie diela uhradí objednávatel' na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom po ukončení a odovzdaní predmetu tejto zmluvy. Súčasťou faktúry bude súpis vykonaných prác s jednotkovými výmerami a cenami odsúhlasený zástupcom objednávatel'a vo veciach technických.
- 6.2. Lehota splatnosti faktúr je 14 dní od ich doručenia objednávatel'ovi. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúry musia obsahovať najmä údaje:
- označenie zmluvných strán, adresa sídla zmluvných strán,
 - číslo zmluvy,
 - číslo faktúry,
 - deň odoslania a deň splatnosti faktúry,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý je treba plniť,
 - fakturovanú sumu,
 - rozpis fakturovaných čiastok,
 - pečiatka a podpis zhotoviteľ'a.

Čl. VII. Realizácia

- 7.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo. Zhotoviteľ splní svoju povinnosť vykonať dielo jeho riadnym ukončením a odovzdaním predmetu diela objednávatel'ovi.
- 7.2. Práce na diele bude zhotoviteľ vykonávať za prevádzky tak, aby nebola ohrozená doprava. Na prácach sa bude pokračovať aj mimo pracovnej doby a v noci.
- 7.3. Zhotoviteľ je pri výkone prác povinný používať prenosné dopravné značenie v zmysle zákona o premávke na pozemných komunikáciách č. 8/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a Vyhlášky č. 9/2009 Z. z.
- 7.4. Objednávatel' je oprávnený priebežne kontrolovať zhotovenie diela zástupcom vo veciach technických.
- 7.5. Zhotoviteľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci vlastných zamestnancov.
- 7.6. Zhotoviteľ zodpovedá za čistotu a poriadok na stavenisku. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť na vlastné náklady odpady, vzniknuté v dôsledku jeho činnosti na riadenú skládku a doklad o tom doložiť objednávatel'ovi pri vystavení faktúry.
- 7.7. Zhotoviteľ nebude požadovať od objednávatel'a možnosť napojenia na odber elektrickej energie a úžitkovej vody. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť si odber potrebných médií na vlastné náklady.

Čl. VIII. Odobzdanie a prevzatie diela

- 8.1. O odobzdaní a prevzatí diela spíšu zmluvné strany preberací protokol, ktorý bude obsahovať zhodnotenie práce, súpis prípadných zistených väd, dohodnuté lehoty na ich odstránenie a prehlásenie objednávateľa, že dielo preberá. Ak nedôjde k dohode o prevzatí diela, uvedú sa v zápise stanoviská obidvoch strán a zdôvodnenie neprevzatia diela.
- 8.2. Zhotoviteľ je povinný pri odobzdaní diela usporiadať svoje stroje, zvyšný materiál a odpad na stavenisku tak, aby mohol objednávateľ dielo riadne prevziať a užívať.
- 8.3. Dielo má vady, ak nie je dodané v požadovanej kvalite alebo vykonanie diela nezodpovedá predmetu dohodnutému v tejto zmluve, resp. vykazuje nedorobky, t. j. nie je vykonané v celom požadovanom rozsahu.
- 8.4. Ak pri preberaní diela objednávateľ zistí, že dielo má vady brániace riadnemu užívaniu, dielo neprevzme a spíše so zhotoviteľom zápis o zistených vadách, spôsobe a termíne ich odstránenia. Zhotoviteľ má povinnosť odobzdať dielo po odstránení týchto väd. Po dobu odstraňovania väd zistených pri odobzdávaní diela je zhotoviteľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy.
- 8.5. Dielo sa považuje za zhotoviteľom odobzdané a objednávateľom prevzaté dňom podpísania preberacieho protokolu zhotoviteľom a objednávateľom, pričom týmto dňom prechádza zo zhotoviteľa na objednávateľa vlastnícke právo k dielu a nebezpečenstvo škody na diele.

Čl. IX. Záručná doba – zodpovednosť za vady

- 9.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je vykonaný podľa podmienok dojednaných v zmluve a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve. Zhotoviteľ zodpovedá za škody spôsobené tretím osobám, ktoré vznikli v súvislosti s činnosťou zhotoviteľa pri vykonávaní diela.
- 9.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jeho odobzdaní a prevzatí objednávateľom. Za vady ktoré vznikli po odobzdaní a prevzatí diela zodpovedá zhotoviteľ iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
- 9.3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov a vecí poskytnutých objednávateľom a zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.
- 9.4. Záruka sa nevzťahuje na prípady násilného poškodenia diela resp. poškodenia živelnou pohromou.
- 9.5. Záručná doba je 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť odo dňa protokolárneho odobzdaní a prevzatí diela objednávateľom. Dielo bude počas záručnej doby spôsobilé na zmluvný účel a zachová si dohodnuté vlastnosti.
- 9.6. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezodplatne odstrániť vady diela.
- 9.7. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť vady diela do 5 dní od uplatnení oprávnenej písomnej reklamácie objednávateľa, prípadne vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom čase, nepresahujúcom vyššie uvedenú lehotu.
- 9.8. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou.

Čl. X.

Zmluvné pokuty

- 10.1. Ak zhotoviteľ neodovzdá riadne vykonané dielo podľa čl. III. tejto zmluvy a v súlade s termínmi dojednanými v čl. IV. tejto zmluvy je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 40,- EUR (slovom štyridsať eur) za každý deň omeškania s odovzdaním diela.
- 10.2. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť úroky z omeškania za oneskorenú úhradu riadne vystavenej a doručenej faktúry vo výške 0,05% z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.
- 10.3. Ak zhotoviteľ neodstráni vady v termíne podľa čl. IX bod. 9.7 tejto zmluvy, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 40,- EUR (slovom štyridsať eur) za každý deň omeškania.
- 10.4. Ak zhotoviteľ odstúpi od plnenia zmluvy má objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 550,- EUR (slovom päťstopäťdesiat eur).
- 10.5. Zmluvná pokuta je splatná najneskôr 5. pracovný deň od doručenia penalizačnej faktúry zhotoviteľovi.
- 10.6. Objednávateľ je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú porušením povinnosti na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, a to aj vo výške presahujúcej dojednanú zmluvnú pokutu.
- 10.7. Zhotoviteľ je povinný plniť ktorúkoľvek povinnosť, ktorej splnenie bolo zabezpečené zmluvnou pokutou, a to aj po zaplatení zmluvnej pokuty objednávateľovi.

Čl. XI.

Podstatné porušenie zmluvy - odstúpenie od zmluvy

- 11.1. Objednávateľ a Zhotoviteľ sú oprávnení odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností, alebo v prípade, ak je na majetok druhej zmluvnej strany vyhlásený konkurz alebo ak je návrh na vyhlásenie konkurzu zamietnutý pre nedostatok majetku dlžníka.
- 11.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností Objednávateľa sa považuje, ak je Objednávateľ v omeškaní s peňažným plnením o dobu dlhšiu než 30 dní po termíne splatnosti.
- 11.3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností Zhotoviteľa sa považuje, ak je Zhotoviteľ v omeškaní s plnením povinnosti podľa článku IV. bod 4.2. tejto zmluvy o dobu dlhšiu ako 5 dní, t.j. je v omeškaní so začatím vykonávania diela, alebo je v omeškaní s odovzdaním celkového diela.
- 11.4. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva automaticky zaniká (stráca účinnosť) dňom kedy nastane niektorá z týchto skutočností:
 - vyhlásenie konkurzu na majetok zmluvnej strany,
 - podanie návrhu na konkurz na majetok zmluvnej strany,
 - vyhlásenie konkurzu je zamietnuté pre nedostatok majetku dlžníka,
 - majetok zmluvnej strany je uvalený do likvidácie,
 - zmluvná strana formálne deklaruje bankrot.
- 11.5. Objednávateľ je ďalej oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy ak zistí, že Zhotoviteľ nevykonáva práce v Zhotoviteľom deklarovanej a Objednávateľom vynútenej kvalite a Zhotoviteľ tieto nedostatky neodstráni ani v dodatočne primeranej lehote stanovenej objednávateľom v písomnej reklamacii v zmysle bodu 9.7. tejto zmluvy. Písomná reklamácia musí obsahovať presnú špecifikáciu nedostatkov a Zhotoviteľ v nej musí byť upozornený na možné odstúpenie od

zmluvy, pokiaľ špecifikované nedostatky neodstráni, inak sa nejedná o upozornenie podľa tohto článku.

- 11.6. Odstúpenie od zmluvy musí byť učené písomne, doručené druhej strane, pričom účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného odstúpenia. Ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, odstúpenie od zmluvy sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

XII. Vyššia moc

- 12.1. Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé od vôle napr. vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy, teroristický útok atď.
- 12.2. Ak sa splnenie tejto zmluvy stane nemožným do 6 mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci, strana ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia druhej zmluvnej strane.

XIII. Všeobecné ustanovenia

- 13.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy a podmienky tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, pokynmi objednávateľa, zápsmi a dohodami oprávnených zamestnancov zmluvných strán a rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých správnych orgánov.
- 13.2. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy formou zmieru prostredníctvom štatutárnych zástupcov zmluvných strán. V prípade, že sa spor nevyrieši zmierom, je oprávnená hociktorá zo zmluvných strán požiadať o rozhodnutie sporu príslušný súd.
- 13.3. Zmluvné strany sa dohodli na písomnej forme právnych úkonov. Písomnosti týkajúce sa tejto zmluvy si budú zmluvné strany doručovať na adresy uvedené v čl. I. tejto zmluvy. Ak sa zásielka vráti odosielajúcej zmluvnej strane ako zásielka neprevzatá, bude sa považovať za doručенú dňom kedy bola takto vrátená. V záujme predísť zbytočným komplikáciám pri doručovaní písomností, zaväzujú sa zmluvné strany informovať sa navzájom o akejkoľvek zmene niektorého z identifikačných údajov.
- 13.4. Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené ako zmluvným partnerom nesprístupnia tretím osobám bez písomného súhlasu dotknutej osoby, alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.

XIV. Záverečné ustanovenia

- 14.1. Zmluva o dielo nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho

- zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 14.2. Právne vzťahy, ktoré nie sú v tejto zmluve výslovne upravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacich predpisov.
- 14.3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha:
- Príloha č. 1: Cenová ponuka zo dňa 5.10.2015
 - Príloha č. 2: Certifikát – opis opatrení na zabezpečenie kvality práce
- 14.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, prečítali si ju, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s celým jej obsahom ju vlastnoručne podpísali na to oprávnení zástupcovia zmluvných strán.
- 14.5. Zmluvu možno zmeniť alebo doplniť len formou písomných vzostupne číslovaných dodatkov, a to po predchádzajúcej dohode zmluvných strán.
- 14.6. Táto zmluva je vypracovaná v piatich vyhotoveniach, z ktorých tri si ponechá objednávatel' a dve zhotoviteľ'.

V Piešťanoch dňa 28.11.2015

V Starej Turej, dňa 28.10.2015

SLUŽBY MESTA PIEŠŤANY
príspevková organizácia
Valová ul.č.1919/44
921 39 Piešťany
102

Objednávatel':

[Signature]

STAVOKOMPLET
spoločnosť s r. o. ①
Mýtna 546, 916 01 Stará Turá
IČO: 31443443 • IČ DPH: SK2020380835
www.stavokomplet.sk

Zhotoviteľ':

[Signature]

PREDBEŽNÁ FINANČNÁ KONTROLA vykonaná v zmysle

§ 9 zákona č. 502 / 2001 Z. z. v znení neskorších predpisov
prijem-použitie/ právny úkon/ iný úkon-majetkovej povahy*
Pripravovaná finančná operácia je - nie je* v súlade

- a/ so schváleným rozpočtom
- b/ s osobitnými predpismi
- c/ s uzatvorenými zmluvami
- d/ s rozhodnutiami vydanými na zákl. osobit. predpisov
- e/ s internými aktami hosp. s verejnými prostriedkami
- spĺňa - nespĺňa* podmienky hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti

* nehodiace sa prečiarknuť

Dátum: 28.11.15 Podpis: *[Signature]*
Dátum: 28.11.15 Podpis: *[Signature]*
Dátum: Podpis: *[Signature]*
Dátum: Podpis: *[Signature]*
Dátum: Podpis: *[Signature]*
Dátum: 28.11.15 Podpis: *[Signature]*

[Faint text and signatures at the bottom of the page]